



**" HURTADO & ASOCIADOS "**

**CONSULTORIA PROFESIONAL DE EMPRESAS**

**ASESORES - CONTADORES PUBLICOS - AUDITORES**

La Isla # 764 entre Las Casas y Obpo. Díaz de la Madrid - Telefax: 550-943 Celular 09-440485

e mail: [freddy.hurtado@imb.net](mailto:freddy.hurtado@imb.net) - Quito - Ecuador

---

**INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

**A los señores Accionistas de la Compañía Naranjo Roses Ecuador S.A.**

1. *He examinado el Balance de Situación de Naranjo Roses Ecuador S.A., al 31 de diciembre de 2002 y los correspondientes Estados de Resultados, de Patrimonio de los Socios por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de Naranjo Roses Ecuador S.A. La Compañía no presentó un estado de flujo de efectivo. Mi responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basados en mi auditoría.*
2. *Mi Auditoría fue efectuada de acuerdo con Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Considero que mi auditoría provee una base razonable para mi opinión.*
3. *En mi opinión, a excepción de la omisión del estado de flujo del efectivo que ocasiona una presentación incompleta, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, de la posición financiera de Naranjo Roses Ecuador S.A., al 31 de diciembre de 2002, los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con las Normas de Contabilidad Generalmente Aceptadas en el Ecuador.*

**4.- Como parte de la obtención de la certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas de carácter significativo, efectuamos pruebas de cumplimiento de Obligaciones Tributarias determinadas por las leyes vigentes. El cumplimiento por parte de la Entidad de las mencionadas estipulaciones, así como los criterios de aplicación son responsabilidad de su Administración, y tales criterios podrían no ser compartidos por las autoridades competentes.**

**Quito, 14 de abril del 2.003**

**C..P.A. M. FREDDY HURTADO VILLACRESES  
Licencia Profesional No. 4016  
Registro de Auditores Externos de la Superintendencia de Compañías No. 088**

**NARANJO ROSES ECUADOR S.A.**

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL PERIODO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**  
(Expresado en U.S. Dólares)

---

**INGRESOS**

Ventas Netas	216,368
Costo de Cultivo	<u>(508,247)</u>
Utilidad Bruta	(291,879)

**GASTOS**

Gastos de Personal	48,102
Gastos Generales	162,081
Impuestos y Licencias	2,467
Gastos no Operacionales	7,337
Gastos Financieros	100,922
Otros Egresos Financieros	<u>2,328</u>
Total Gastos	<u>(323,237)</u>
PERDIDA DEL EJERCICIO	<u>(615,116)</u>

Ver notas a los estados financieros

NARANJO ROSES ECUADOR S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002

(Expresado en U.S. Dólares)

	<b>Notas</b>	
<b>ACTIVOS</b>		
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>		
Caja – Bancos	4	45,498
Inversiones		66,641
Documentos y Cuentas por cobrar		
Clientes	5	93,376
Empleados		2,927
Impuestos		45,780
Prestamos Socios		5,700
Otras cuentas por cobrar	6	<u>2,924</u> 150,707
Inventarios	7	25,856
Gastos Anticipados	8	<u>5,061</u>
<b>Total Activos Corrientes</b>		<b>293,763</b>
<b>ACTIVO FIJO</b>	9	<b>925,940</b>
<b>COSTRUCCIONES EN CURSO</b>	10	<b>4,537</b>
<b>OTROS ACTIVOS</b>	11	<b>275,580</b>
<b>ACTIVO DIFERIDO</b>		<b>979,881</b>
<b>CUENTAS POR COBRAR LARGO PLAZO</b>		<u>162</u>
<b>TOTAL ACTIVO</b>		<u><b>2,479,863</b></u>

Ver notas a los estados financieros

NARANJO ROSES ECUADOR S.A.

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**  
(Expresado en U.S. Dólares)

	Notas	
<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>		
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>		
Sobregiros Bancarios		40,399
Documentos y cuentas por pagar		
Proveedores del Exterior	12	204,068
Intercompañías		29,848
Impuestos	13	772
Sueldos por pagar		35
Reserva Beneficios Sociales	14	7,771
Otras cuentas por pagar		<u>664</u>
Total Pasivos Corrientes		283,557
OBLIGACIONES LARGO PLAZO	15	1,225,627
DIVISAS POR LIQUIDAR		329,847
OBLIGACIONES BANCARIAS	16	638,332
PATRIMONIO	17	<u>2,500</u>
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<u><b>2,479,863</b></u>

2'477.863,23 P=5

Ver notas a los estados financieros

NARANJO ROSES ECUADOR S.A.

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL PERIODO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**

---

**NOTA 1.- IDENTIFICACION DE LA COMPAÑÍA**

Naranjo Roses Ecuador S.A., está organizada y opera en el Ecuador; su actividad principal es la producción, cultivo, comercialización, exportación, distribución y representación sea a nivel Nacional e Internacional de toda clase de flores, semillas, plantas e insumos, maquinarias partes y equipos propios necesarios para estas actividades. Podrá comprar, vender, comercializar, importar, exportar, distribuir y representar ya sea por cuenta propia o a través de terceros toda clase de productos, artículos y bienes de consumo humano y de capital.

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva; de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijada como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de abril del 2000 la Contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Si bien el proceso de dolarización incorpora al dólar de los Estados Unidos de Norteamérica, con una moneda estable, la variación de los índices de precio al consumidor ( véase en nota 3 ) en la republica del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado al 31 de diciembre del 2002.

**NOTA 2.- RESUMEN DE POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por las Normas Ecuatorianas de Contabilidad y autorizadas para su aplicación por la Superintendencia de Compañías del Ecuador y el Servicio de Rentas Internas. las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento los cuales podrían llegar a disentir de sus aspectos finales.

A continuación se resumen las principales políticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Caja y sus Equivalentes**

Representa el efectivo disponible y saldos en bancos e inversiones a corto plazo altamente líquidos, con vencimientos originales de 3 meses o menos.

**Inversiones temporales.**

Se encuentran registradas al valor de los depósitos efectuados.

**Bases de presentación**

Los estados financieros adjuntos, son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador. El balance general al 31 de diciembre del 2.002, es preparado en U.S. dólares.

**Valoración de Inventarios**

Los Inventarios son registrados a su costo de adquisición por las compras realizadas el cual no excede al valor de mercado y su control es de exclusiva responsabilidad de la Gerencia General y de los Jefes de cada una de las áreas de la plantación.

**Valoración de propiedad maquinaria y equipo**

Al 31 de Diciembre del 2.002, fecha de cierre de las operaciones los activos fijos se hallan valuados a su costo de adquisición.

La depreciación se registra con cargo a los resultados del año, utilizando las tasas que se consideran adecuadas para extinguir el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de línea recta.

**Costo de Ventas**

El Costo de ventas es determinado a través de diferencia de inventarios, más las adquisiciones de materia prima, materiales, mano de obra y gastos indirectos de producción incurridos en el período.

**NOTA 3. INDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR**

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

<b>Año terminado Diciembre 31</b>	<b>Variación Porcentual</b>
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

#### **NOTA 4. CAJA - BANCOS**

Al 31 de diciembre de 2002, el detalle de Caja - Bancos se compone de:

Efectivo – Caja	932
Fondo Rotativo	4,196
<b>BANCOS</b>	
Pichincha Miami Cta.No. 23118620	33,438
Filanbanco Cta. 952895191-8	4,432
Depósitos Restringidos	<u>2,500</u>
Total Caja - Bancos	<u>45,498</u>

#### **NOTA 5. CLIENTES**

El saldo de la cuenta clientes al cierre del ejercicio se compone de :

Cientes Flor Nacional	854
Cliente Flor de Exportación	<u>92,522</u>
Total	<u>93,376</u>

#### **NOTA 6 . CUENTAS POR COBRAR EMPLEADOS**

El saldo de cuentas por cobrar empleados al 31 de diciembre de 2002 se compone de:

Anticipo Personal Administrativo	350
Préstamos terceras personas	2,000
Cuentas por cobrar personal	<u>577</u>
Total	<u>2,927</u>

#### **NOTA 7 . OTRAS CUENTAS POR COBRAR**

El saldo de otras cuentas por cobrar al 31 de diciembre de 2002 se compone de :

Anticipos a Proveedores	1,104
Anticipo Contratistas	700
Anticipo Gastos y Servicios	<u>1,120</u>
Total	<u>2,924</u>

## NOTA 8. INVENTARIOS

El saldo de la cuenta inventarios al 31 de diciembre de 2002 se compone de:

Inventario Acaricidas	650
Inventario Fertilizantes	2,408
Inventario Funguicidas	1,096
Inventario Insecticidas	370
Inventario Aciduladores	34
Inventario Adherentes	38
Inventario Bactericidas	172
Inventario Combustibles y Lubricantes	24
Inventario Material Eléctrico	14
Inventario Material de Invernadero	300
Inventario Material Post-cosecha	9,387
Inventario Material de Riego	8
Inventario Otros Materiales	108
Inventario Seguridad Industrial	65
Inventario Plásticos	11,177
Inventario Material de Cultivo	5
	<hr/>
Total Inventarios	25,856

## NOTA 9. GASTOS ANTICIPADOS

El saldo de la cuenta gastos anticipados al cierre del ejercicio se compone de :

<b>POLIZAS DE SEGUROS</b>	
Póliza Seguros - Incendio Plantación	4,662
Póliza Seguros - Equipo y Maquinaria	645
Póliza Seguros - Vehículos	184
Póliza Seguros - Equipo Electrónico	538
Póliza Seguro - Responsabilidad Civil	124
Póliza Seguro - Contra Robo y Asalto	222
Póliza Seguro - Fidelidad	165
Otros Seguros	567
Amortización acumulada gastos seguros	(2,046)
	<hr/>
Total Gastos Anticipados	5,061

#### **NOTA 10. ACTIVOS FIJOS**

La compañía al 31 de diciembre de 2002, mantiene sus activos fijos como se resume a continuación:

Saldo inicial al 01 enero 2001	921,704
Adiciones	300,811
Bajas	0,00
Depreciación	<u>(296,575)</u>
Saldo neto de Activos Fijos al 31-12-2002	<u>925,940</u>

#### **NOTA 11. CONSTRUCCIONES EN CURSO**

El saldo al 31 de diciembre de 2002 de construcciones se compone de:

Construcción Cuartos Fríos	2,500
Construcción Postcosecha (ampliación)	<u>2,037</u>
Total	<u>4,537</u>

#### **NOTA 12. ACTIVOS DIFERIDOS**

El saldo al 31 de diciembre de 2002 de activos diferidos se compone de:

Gastos de Constitución	626
<b>PLANTAS EN PROCESO</b>	
Mano de obra	27,913
Insumos y Materiales	20,565
Adecuaciones de Tierras	5,345
Depreciación y Amortizaciones	34,945
Material de Invernaderos	6,724
Otros gastos	7,940
Costo de plantas	<u>171,522</u>
Total	<u>275,580</u>

### NOTA 13. CUENTAS POR PAGAR PROVEEDORES

El saldo de cuentas por pagar proveedores al cierre del ejercicio se compone de :

Proveedores Locales	194,585
Cuentas por pagar gastos y servicios Locales	<u>9,483</u>
Total	<u>204,068</u>

### NOTA 14. IMPUESTOS POR PAGAR

El saldo de la cuenta impuestos por pagar al 31 de diciembre de 2002 es:

Retención 1% Bienes Muebles	171
Retención 100% IVA	14
Retención 70% IVA	139
Impuesto Renta Empleados	2
Impuesto IVA	<u>446</u>
Total	<u>772</u>

### NOTA 15. RESERVA BENEFICIOS SOCIALES POR PAGAR

El saldo de la cuenta beneficios sociales por pagar se compone de:

IESS por pagar	1,657
Retenciones Empleados	785
Décimo tercer sueldo	662
Décimo Cuarto sueldo	122
Vacaciones	2,570
Fondos de Reserva	<u>1,975</u>
Total	<u>7,771</u>

**NOTA 16. OBLIGACIONES SOCIOS LARGO PLAZO**

El saldo de la cuenta de obligaciones Socios largo plazo se compone de:

MaryLuz Naranjo	361,975
Lilia Naranjo	444,818
Marleny Naranjo	313,750
<b>Intereses Socios por pagar</b>	
MaryLuz Naranjo	35,137
Lilia Naranjo	53,971
Marleny Naranjo	15,976
<b>Total</b>	<u>1,225,627</u>

**NOTA 17. OBLIGACIONES BANCARIAS LARGO PLAZO**

El saldo de la cuenta de obligaciones bancarias largo plazo se compone de:

Obligaciones Filanbanco	421,075
Intereses Obligaciones Filanbanco	<u>217,257</u>
<b>Total</b>	<u>638,332</u>

**NOTA 18. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

**Capital Social** - El capital social autorizado y emitido consiste en 2.500 acciones de US\$ 1.00 valor nominal unitario.

---